

Indirekt geheizt  
Parallelspeisung  
Indirectly heated  
connected in parallel

# TELEFUNKEN

DY 86

Hochspannungsgleichrichter für FS-Geräte  
Half-wave rectifier for TV receivers

$U_f^1)$	<b>1,4</b>	V
$I_f$	<b>550</b>	mA

## Betriebswerte · Typical operation

### Gleichrichtung von Zeilenrücklaufimpulsen

Rectification of line flyback pulses

$U_+$	<b>18</b>	kV
$I_+$	<b>150</b>	$\mu\text{A}$

## Kapazität · Capacitance

$C_{a/k}$	<b>1,8</b>	pF
-----------	------------	----

## Grenzwerte · Maximum ratings

### Gleichrichtung von Zeilenrücklaufimpulsen

Rectification of line flyback pulses

$-U_{asp}^2)$	<b>22</b>	kV
$I_+$	<b>0,8</b>	mA
$I_{asp}^3)$	<b>40</b>	mA
$C_{filt}$	<b>2000</b>	pF

### Gleichrichtung von sinusförmiger Wechselspannung $f = 50 \text{ Hz}$

Rectification of sinusoidal voltages  $f = 50 \text{ c/s}$

$U_{Teff}$	<b>5</b>	kV
$I_+$	<b>3</b>	mA
$C_{filt}$	<b>0,2</b>	$\mu\text{F}$
$R_{Tr}$	min. <b>0,1</b>	$M\Omega$

1) Wird der Heizfaden mit Hochfrequenz oder Horizontalrücklaufimpulsen geheizt, so kann die Heizspannung von 1,4 V durch optischen Vergleich mit der Glühfarbe einer anderen DY 86, die mit Gleich- oder Wechselspannung (50 Hz) von 1,4 V geheizt wird, eingestellt werden. Hierbei sind Röhren zu verwenden, die in ihren Heizwerten ( $I_a = 0$ ) den Datenblattwerten entsprechen. Die Einstellung der Sollheizspannung ist bei  $I_+ = 200 \mu\text{A}$  vorzunehmen. Steigt der Gleichstrom auf 400...600  $\mu\text{A}$  an, so darf sich die Heizspannung bei Nennspannung und voller Horizontalablenkung nur um max. 15% verringern. Ein evtl. Einfluß der Bildbreitenregelung auf die Heizspannung ist in diese 15%-Grenze einzubeziehen.

If the filament is heated with RF or horizontal fly-back pulses the filament voltage of 1.4 V may be adjusted by visual comparison with the filament colour of another DY 86 heated with DC or AC voltage (50 c/s) at 1.4 V. For this purpose tubes must be used whose heating ratings ( $I_a = 0$ ) correspond to data sheet values. The nominal heating voltage must be adjusted at  $I_+ = 200 \mu\text{A}$ . If the DC rises to 400...600  $\mu\text{A}$ , the heating voltage may drop by only max. 15% at nominal mains voltage and full horizontal deflection. Any possible influence of picture width control on heating voltage must be included in this 15% limit.

2) Die durch Nachschwingen des Horizontalausgangstransformators erzeugte negative Spannungsspitze muß berücksichtigt werden; sie kann bis zu 22%  $U_+$  betragen.  
Maximale Dauer von  $-U_{asp}$  ist 22% einer Periode, aber nicht länger als 18  $\mu\text{s}$ .  
Bei  $I_+ = 0$  ist  $-U_{asp} = \text{max. } 24 \text{ kV}$ , absolutes Maximum 27 kV.

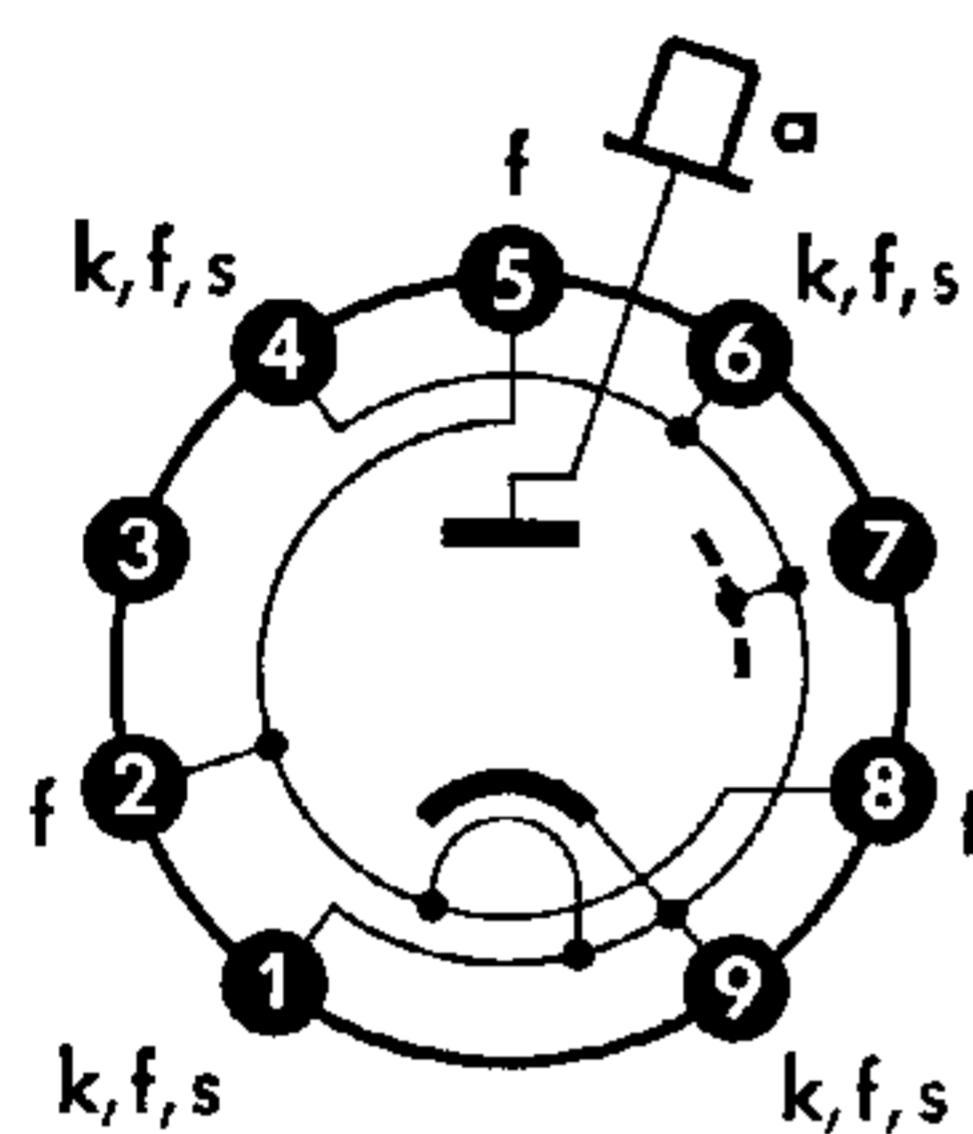
The negative voltage peak caused by the decay of the horizontal output transformer must be taken into consideration: it may amount to 22% of  $U_+$ .  
Maximum duration of  $-U_{asp}$  may be 22% of a period, max. 18  $\mu\text{s}$ .  
At  $I_+ = 0$ , max.  $-U_{asp} = 24 \text{ kV}$ , absolute maximum rating 27 kV.

3) Maximale Dauer von  $I_{asp}$  ist 10% einer Periode, aber nicht länger als 10  $\mu\text{s}$ .  
Maximum duration of  $I_{asp}$  may be 10% of a period, max. 10  $\mu\text{s}$ .



## Sockelschaltbild

Basing diagram



Pico 9 · Noval

Falls erforderlich, können Stift 3 und 7 an einen Schaltpunkt mit Fadenpotential gelegt werden.

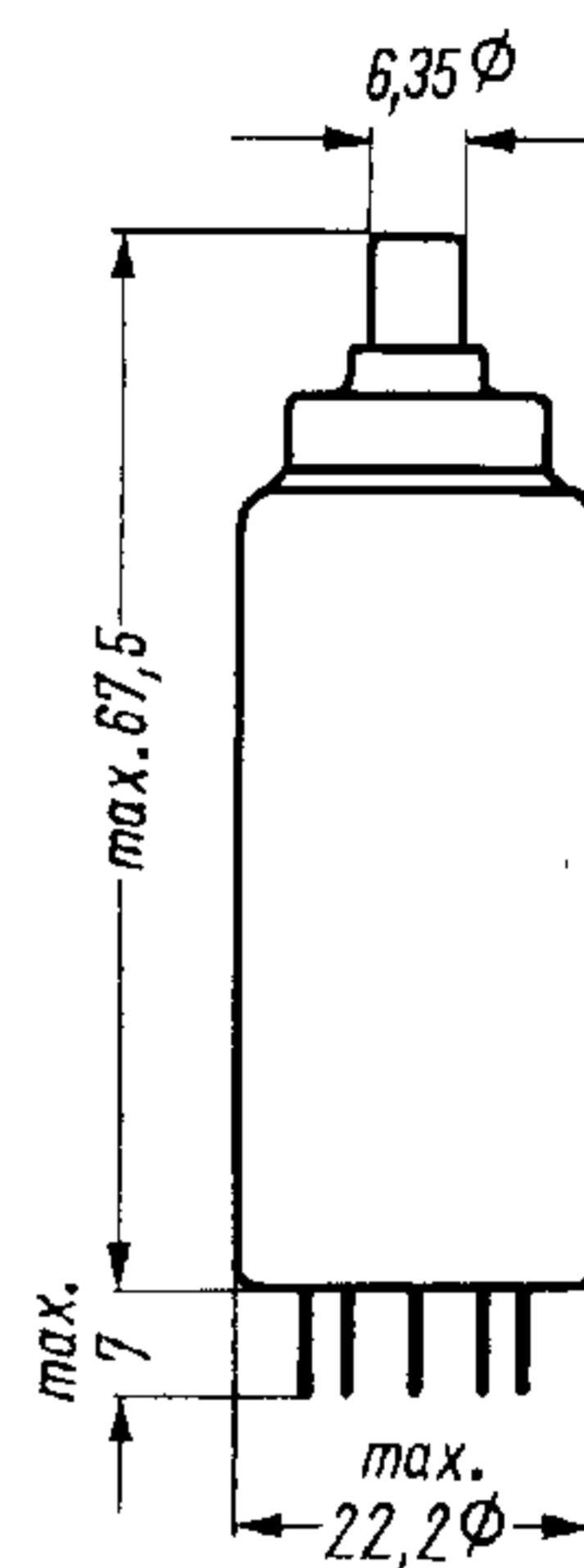
If necessary pins 3 and 7 may be connected to a circuit point carrying filament potential.

Die Stifte 1, 4, 6 und 9 können zur Befestigung eines Koronaschutzringes verwendet werden.

The base contacts 1, 4, 6 and 9 may be used to attach an anti-spraying ring.

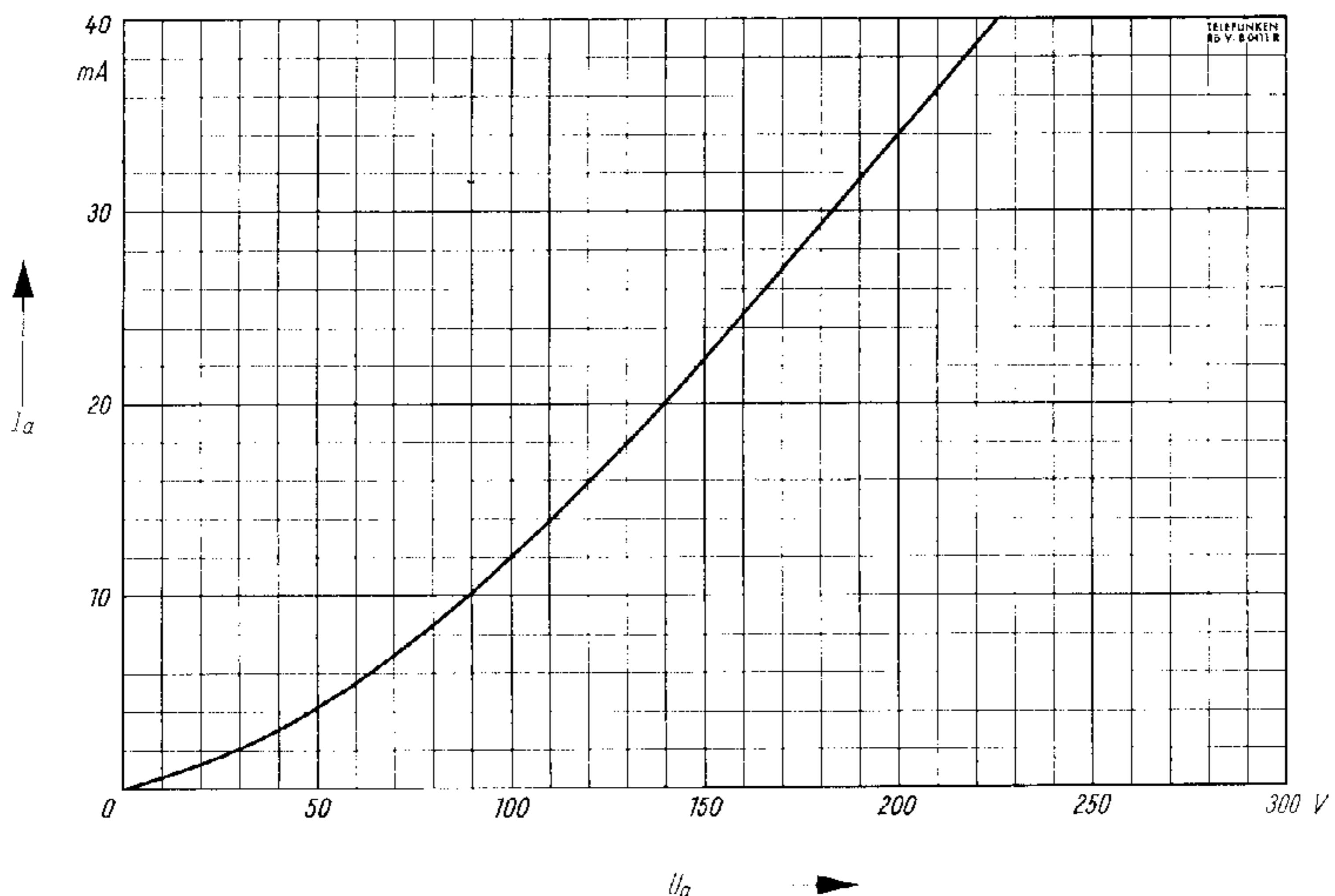
## Abmessungen

dimensions



Gewicht · Weight

max. 18 g



$$I_a = f(U_a)$$

